黃族團体交代春讌

点間頓訊．此間黃江夏分堂．于元月一日下午二時。舉行新舊職員交代禮．到會者情形踴躍．首由贊禮員中流請衆起立．向國旗及源深太祖太妣遺像行三鞠躬禮．主席煥敢宣佈開會理由．潤生書記点交印信．作民財政報告去年全年進支數目　新任主席章達就位．發揮政見．即開茶會．演講者．有作民．中流．潤生等．對于堂務應興應革事宜．均所有發揮．直至四時．如儀散會．

又訊．此間黃雲山公所支部．于元旦日下午四時　舉行新舊職員交代禮　會員滿會者極衆．由贊禮員章遙．請衆起立向雲山太祖妣遺像行三鞠躬禮．主席煥敢宣佈開會理由．文書理邦．財政作民各報告畢．即開設茶會　直至五時。如儀散會．

又同日下午六点鐘．該支部舉行一週年紀念及春讌．假座民生公司爲會場．邀請埠中中西名流．聯翩蒞會．情形至爲熱鬧．筵開七席．首由運文宣佈讌會旨趣．開懷暢飲．觥籌交錯．又助以拇戰．席間演講者．有林慶．皋鳴諸君．末由敢根致辭答謝．直至八時．乘資各落盡顏而歸　洵盛會也．

生菓工人開懇親會

企倫摩訊．生菓瓜菜工人會代表．定于星期九日．雲集此間．開週年懇親大會．爲期兩天．聞其提案甚多．內有殘廢贍養．生活統制物價　移民．養老．入息稅．失業保險．及中央未來之政策等問題．市長勒索班主持揭幕．省立委芬那梨演講云。

醫院保險法將變更

域多利訊　卑詩省政府．決于二月中旬立法會開會前．改組醫院保險制度．一待省長轉臣由奧太瓦于月尾回來即行公佈．現下已由保險專家坎問頓協助伯尼計劃　事前省長．財政廳長．經已與坎氏會議數次．頗爲信任之云．

◎住家屋出賣

有八房住家屋一間出賣交易後隨時可遷入居住如意者請來面商
721 Keefer St.

◎哀謝

家門不幸蔡及
配室周母林氏孺人悼於中華民國廿八年十二月廿八日以病終於內寢爰命男等親視含殮遵禮成服經同月廿日下午一時在雲埠暗市党殯儀館出殯歸土安葬荷蒙中西親友社團昆仲世誼等惠賜賻儀花圈臨塲執紼素車隨送高誼雲情存歿均感謹此誌謝
治喪杖期夫　在銑　拭淚稽首
哀子　添積　泣血稽顙
女　愛美　愛珍　泣血稽顙

◎雜貨糖菓咖啡店出賣

此牛草設在西雲高華街角位置接近汽車站內有住房非常舒適每月舖租五十元俱是舊製貨包括深櫃櫃並新式油爐取價壹千六百元貨物另計東主因身體有病迫要發賣
F. BARRINGHAM
119 - 14th St.
West Vancouver
電話　West 601

教授漢英文
用最新法速成
肆業處　147 Cordova St. E. VANCOUVER, B.C.

廣萬生有限公司
雲高華埠
KWONG MAN SANG CO. LTD.
236 PENDER STREET EAST
Phone: MA. 3032　Vancouver, B. C.

新辦到
正祖國
香花生油
生晒蠔豉
鮮紅鹹蛋
雪白津絲
地道藥材
蘇杭雜貨

◎哀謝

先祖考諱辰開字餘登鄭公府君痛於中華民國廿八年十二月廿八日病終正寢積閏享壽六十六歲承重孫國權遠居祖國不能備餌奔喪聞耗遵禮成服幸蒙家叔元欣料理一切喪事經於民國廿九年元月五日在胆士党殯儀館舉行喪禮安葬於西人墳塲荷蒙宗親戚友惠贈賻儀生花親臨執紼素車隨行隆情高誼歿存均感謹此哀謝
承重孫　國權泣血稽顙
厚惠列后　恕不稱呼

唐方翠賻儀五元花圈　鄭仁登五元
花圈　鄭培登　鄭寬澄　鄭續秀
鄭鉅登　鄭續基　鄭振登　每五元
鄭維炘　續唐　全五元　李金潤
唐正梧　唐秋榜　全五元花圈　馬春
鄭彪登　鄭喬華　鄭寬崇　每二元
梁緝光　黃永　每壹元　唐方翠
寬澄　培登全車　發登　鳳登全車
維協　如新　振登　續慶　仟郁
同車　鄭興　個車花圈　彪登　寬崇
全車　黃灼世夫人　黃玉環女士
鄭朝灼　鄭朝燈同車花圈　鄭漢民
花圈車　鄭維益　續豪　創登　文慰
同車　鄭續槐　續植　福渠　茂登
維椿　續文　全車花圈　鄭金維
鄭元章　同昌隆　亞敢公司　以上
各花圈　新表滿餐館　許華生全花圈

家專鏡配眼驗
周愛權
鏡眼時髦種種各較
眼鏡舊之裂破整修兼
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
420 Main St. Vancouver B.C.
電話 MArine 5938

◎頂好菜米出賣

現再辦到最好種青葱米！
WHITE LISBON
頂好白嘴紅畢仔米乃
移種長成並超等卡律
及生菜種子
Jas Brand & Co. Ltd.
632 Seymour St. Vancouver

李家驤園
LEE KAR SHONG
P.O. Box 795　Vernon, B.C.
繼際土產
合時瓜菜上市
老身　冬瓜　紹菜
女上　節瓜　芥菜
潛銷　蘿白　白菜
零沽批發　一律歡迎
所有運費　買者自理

◎哀謝

鳴謝卅八年由吉月至十二月經費
恕不稱呼

李　膽　李　瑞　鄭兆均　何　發
李　矛　徐　灼　陳　琳　周　福
陳齊富　周朝準　每壹元　宋甘泉
廖翠　鄭茂光　陳景南　每二元五
蔣曾可　岑　照　林時仰　阮　才
許　柏　李偉銘　每二元　龔　迪
葉　耀　羅長　每壹元五　方植民
曾紀綸　每五元

◎卡忌利洪門民治党

鳴謝卅八年由吉月至十二月經費
恕不稱呼

盧金生拾元　黃子芹五元　梁應元
李　同　胡　寬　周金嬸　每二元
張梓生　林　茂　鄒灼　每貳元五
鄭濃泮　譚權榜　馬本納　吳吉利
曾　堯　鄭　林　袁　買　李嵩南
每貳元　黃禮儀　廖和烈　甄　炳
方　榮　每壹元五　周光耀壹元

▲五祖寶誕經費
梁裕昌　昌利攤館　每拾元　昌利
牛檸拾五元　列城丘能就姆　西女
雪花比　張錫松　每五元　新星
趙仕勝　張林潤　張椿積　梁振鴻
余鴻惠　馬勝姆　每二元
壹元以下者四十七名　恕不登錄

▲萬人元帥寶誕經費
梁裕昌　昌利攤檸　每拾元　昌利
牛檸拾五元　黃琴章　新星攤檸
每五元　新星牛檸二元　梁振鴻
余鴻惠　張椿積　每二元　西女雪
花比壹元　壹元以下者七十名　恕
不登錄

KNOWLTON DRUGS
15 E. Hastings St.
Vancouver, B.C.
努頓藥材舖
配製藥方
本藥房現僱有華人爲店員利便華友購買藥品如蒙光顧格外歡迎
并有男性荷蒙丸發售此丸有返老還童之功增加老年人生机氣力習常奏効

余壽仁堂斷尾心氣痛丸
YEE SO YUEN TONG
437 Gore Ave.　Vancouver, B.C.
居家旅行常備永無心氣痛之患也欲知詳細圖索即奉　樟裝每个貳元五
癒者讚頌
余因生計問題在鳥埠咩露西做工忽然舊疾復發由左至右或上游下劇痛非常聞余壽仁堂有心氣痛丸賣即購數服不獨痊癒同時斷尾婦人產後及月經不調而痛或山嵐瘴氣有一條扛起者或勞心憂鬱因咳嗽而痛其症之痛苦不一均奏效如神特表揚以利同病者
LEE YUEG
P.O. Box 45 Fraser Mills
△代理處
永祥公司片打街三五四號
香港公司片打街一四九號

HONG DUCK LING CO.
廣德隆有限公司
TRAVELING ASSESSORIES　MEN'S WEAR　FURNISHINGS
大減價
存貨太多。不惜貶價。
說衫。內衫長褲。搾結各欵工衣。禦雨水衣。大多日常用品。一律折價平沽。請來參觀。

◎裝修水龍煖龍煤油爐

歡迎問價快捷妥當　友賜顧格外克己
HUGO C. ORRE
2117 Venables St.　HA. 5713

◎錦碌達權社鳴謝

卅八年經費芳名

黃鳳珍女士五元　劉　振　黃金灼
每貳元五　胡維德　鄭　達　劉　昌
李天常　李九勝　每二元　關崇昌
趙卓莊　沈桂釗　周開琳　梁敢高
馬賢林　伍勵爵　張椿澤　何英能
李坤　李坤　許　烈　每壹元五
盧梓芬五毛

代東

謹訂于中華民國三十九年二月二日爲本社舉行第三十二週年紀念慶典之期並於午後六時寅具薄酌歡叙相時統請
中國洪門民治黨
達權社總支分部暨洪門各機關各叔父嬸姆昆仲姊妹駕臨助慶指示禮儀曷勝榮幸
駐加拿大卡忌利達權支社仝人敬約

中華民國三十八年十一月二十五日　全美洲中國洪門民治党第三屆總執行委員會職員

董事　關邦健　徐發起　徐宜美　黃鳳珍　張明名　陳記

加拿大雲高華
金利源興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Vancouver, B.C
Phone ..... MA. 9743
新到大宗。海味上市！
髮菜蠔豉
鮑魚海參
燕窩魚翅
花膠蟶膠
墨魚尤魚
油柱蝦米
冬菇草菇
香辛雲耳
金菜付竹
津絲果皮
木耳紫菜
金筍瓜干
發行零沽。價錢相宜！

「砵市躍」
好最大拿加爲
煙香之

加拿大盛亨華
成發藥行
SING FAT CO.
432 Columbia Ave.
TA. 1628　Vancouver, B.C.
總代理西醫師黎慧琴
舉操氏新編搜毒藥精每瓶四元二
痛瘧風濕油每瓶三毛五七毛五
天生實驗消痔丸每盒壹圓
李乾亨督製止咳療肺露每瓶壹元二五
本行常備參茸藥材各項丸散批發零沽價格克己
燃花戀戰露每瓶三元

◎中國洪門民治黨駐加總支部
中華民國三十九年職員表

執行委員
正主任蔣安翹　副主任王華進
委　員
周玉生　司徒捷予　謝志如　伍澤濂　簡國安　關邦健
黃增業　黃義華　薛肇接　徐發起　林翰元　馬心直
朱今石　廖遺喜　黃鴻新
候補執委
陳宜顯　林保安　張明益　曹子晉　羅彰年　林榮　張其
秘書主任　簡國安　陳　炳　科員周榮相　周滿賢　鄭新福　許大彬
財政主任　鄭其海　關邦健　科員關傳護　簡燊澤　蔣日光　關煜勳
外交主任　簡建平　周相榮　科員李廷俊　梅拱學　盧敢振　雷紹棠
總務處長　謝志如　張其祿　科員方文鵬　馬大莊　陳應兆　梁鳳錦
組織處長　徐發起　曹柱炎　科員黃炳輝　趙　棠　黃炳昌　陳不凡
宣傳處長　林翰元　朱今石　科員馬毅民　陳文彬　鄭振瓊　李矩福
訓練處長　蔣庭芳　科員黃炳欽　李彬阜　林兆光　謝家芝
社運處長　李發烈　周金滿　科員宋叙天　蔣日强　馬榮福　王德柏
文教處長　伍澤濂　周文煥　科員余悅章　余濂禮　宋棣夢　周福就
生產處長　岑嘉旺　吳國華　科員關崇安　馬　亨　李嘉順　陳宜棠
事務主任　楊華牛　李　照　科員何　連　關寶森　彭　光
監察委員　監委主任謝錦鈿　秘書梁耀根
委員　呂禮庭　林　優　宋甘泉　黃啟莊　張煥章　馬　膽
馬放山　吳英樓　陳宜燕
候補　黃少波　周少川　楊子順　馬榮相　趙社田
稽核主任　黃啟莊　宋甘泉
顧問　李希寶　周憲煜　周新和　陳謀灼　李葉森　鄧　松
李江漢　黃國材　馬林大　蔣欽毓　譚子華　鄭程萬
司徒文任　李曾榮　張椿積　梁學朝　馬本晏　李瑞門
黃金灼　黃傳爵　黃秀儒　李蓮伯　王益　呂就榮